

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Bayer Hungária Kft.** (1123 Budapest, Alkotás u. 50.) ügyfél által képviselt **Bayer SAS** (16 Rue Jean-Marie Leclair, CP 106, 69266, LYON Cedex 09, Franciaország) kérelmére a **K-Obiol 25 EC rovarölő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **K-Obiol 25 EC rovarölő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének a megadásáról szóló 65261/1989. **MÉM** számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

### m ó d o s í t j a:

*Az engedélyokirat 1.4. pontja az alábbiak szerint módosul:*

#### **1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:**

**2022 Environmental Science CER RO S.R.L.**

Piața Charles de Gaulle nr. 15,

Charles de Gaulle Plaza, etaj 3, Biroul 303

Sector 1,

011857 București

Románia

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termék címét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

*„Az okirat indokolás része nem nyilvános!”*

Budapest, 2022. július 19.

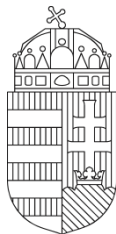
**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

**Kapja:**

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(334/2022.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ +36 (1) 309-1000  
E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **65261/1989. MÉM**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **K-Obiol 25 EC**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2023. október 31.**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **2022 Environmental Science CER RO S.R.L.**  
Piața Charles de Gaulle nr. 15,  
Charles de Gaulle Plaza, etaj 3, Biroul 303  
Sector 1,  
011857 București  
Románia
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: **Bayer Hungária Kft.**  
1117 Budapest, Dombóvári út 26.

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **Bayer SAS**  
16 Rue Jean-Marie Leclair, CP 106, 69266, LYON  
Cedex 09, Franciaország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **rovarölő szer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: **emulzióképző koncentrátum (EC)**
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. Hatóanyag
- |            |  |
|------------|--|
| ISO név    | <b>deltametrin</b>   |
| CAS szám   | <b>52918-63-5</b>  |
| IUPAC név  | <i>(S)</i> - $\alpha$ -cián-3-fenoxibenzil (1 <i>R</i> ,3 <i>R</i> )-3-(2,2-dibróm-<br>vinil)-2,2-dimetil-ciklopropán-karboxilát |
| részaránya | 25 g/l   |
- Szinergens
- |            |   |
|------------|---|
| ISO név    | <b>piperonil-butoxid</b>                |
| CAS szám   | <b>51-03-6</b>                          |
| IUPAC név  | 2-(2-butoxi)etil 6-propilpiperonil éter |
| részaránya | 225 g/l                                 |

**3. Minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**3.1.1. **deltametrin** (GLC) 2,6±0,3% (m/m)3.1.2. **piperonil-butoxid** (GLC) 24,0±1,2% (m/m)3.2. **Fizikai-kémiai tulajdonságok:** Meg kell felelnie az **EC** formuláció FAO követelményeinek.

*Tájékoztató jellegű adatok:* **Megjelenés:** tiszta, halványbarna színű, erős oldószer szagú folyadék  
**Relatív sűrűség 20°C-on :** 0,939  
**pH :** 5,6  
**Kinematikai viszkozitás (40°C):** 9,85 mm<sup>2</sup>/s  
**Felületi feszültség (40 °C, hígítatlan készítmény):** 27,7 mN/m  
**Lobbanáspont:** 44°C

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>A kezelések évenkénti maximális száma</b>	<b>Dózis</b>	<b>Permetlé</b>	<b>Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</b>
<b>gabonafélék</b> (búza, árpa, tritikále, rozs, zab, rizs, kukorica) étkezési, takarmány és vetőmag célra	raktári kártevők	1	<b>10-20 ml/t</b>	1,0 l/t	betakarított termény (BBCH 00)
<b>száraz hüvelyesek</b> (borsó, bab, lencse)	raktári kártevők	1	<b>10-20 ml/t</b>	1,0 l/t	betakarított termény (BBCH 00)
<b>üres raktárak</b>	raktári kártevők	1	porózus felületre: 40-60 ml/100 m <sup>2</sup>	porózus felületre: 10 l/100 m <sup>2</sup>	-
			nem porózus felületre: 40-60 ml/100 m <sup>2</sup>	nem porózus felületre: 5 l/100 m <sup>2</sup>	

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A készítményt a termény tervezett tárolás időtartamától, továbbá a tárolási körülményektől függően kell adagolni. A 10 ml/t dózis egyenletes felvitellel, jó minőségű tárolóban, szakszerűen kezelt terményen 6-10 hónap hatástartamú. Az előbbiekből hiányosságai miatt eredően a hatástartam ennél rövidebb lehet, ezért a kezelt terményt a kezeléstől számított 3-4 hónap múlva – s ettől kezdve az akkor tapasztalt növényegészségügyi helyzetnek megfelelő gyakorisággal – ellenőrizni kell. **Az ismételt ellenőrzés különösen fontos akkor, ha a tárolt termény Tribolium fajokkal fertőzött.** A felhasználásra engedélyezett nagyobb adag (20 ml/t) hatástartama lényegesen hosszabb, szakszerű felvitel és kiváló tárolási körülmények mellett megközelítően 1 év. A tárolt termény kártevő mentességét a kezelést követő 4-5. hónaptól kezdve rendszeresen ellenőrizni szükséges. A készítményt a betárolásnál a szállítószalagon futó, vagy a tárolás során a technológiai előírás szerint mozgatott terményre egyenletes elosztást

biztosító módon – gyenge nyomású szórófejjel – 1,0 l/t permetlében kell kijuttatni.

**Üres raktárak fertőtlenítéséhez** a tárolótér kiürítése és kitakarítása után felülettől függően 5–10

liter/100 m<sup>2</sup> permetlé felhasználásával kell a készítményt kijuttatni, a felületre egyenletesen kipermetezve. A kezelt területen a készítmény hatástartama szakszerű felvitel mellett kb. 2 hónap.

*A deltametrin ingerület átvitelt befolyásoló, nátriumion-csatorna módosító, kontakthatású piretroid hatóanyag, IRAC besorolása „3A” (Piretroidok, piretrinek).*

**Légi kijuttatás:** nem értelmezhető

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

**A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):**

> 710 mg/ttkg

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**Kifejezetten veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**Nem jelölésköteles**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:*

*kifejezetten veszélyes*

*Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

*nem jelölésköteles*

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**Tűzveszélyes folyadék**

\*A címkén nem feltüntetendő adat

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:



**GHS piktogram:**

**Figyelmeztetés:**

**Veszély**

**Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:**

<b>H226</b>	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
<b>H302</b>	Lenyelve ártalmas.
<b>H304</b>	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
<b>H318</b>	Súlyos szemkárosodást okoz.
<b>H332</b>	Belélegezve ártalmas.
<b>H335</b>	Légúti irritációt okozhat.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

<b>H336</b>	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:**

<b>P210</b>	Hőtől/nyílt lángtól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
<b>P261</b>	Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P301+P310</b>	LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon orvoshoz.
<b>P304+P340</b>	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P310</b>	Azonnal forduljon orvoshoz.
<b>P403+P233</b>	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

<b>EUH066</b>	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

<b>SP 1</b>	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
<b>SPe2</b>	A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Aranyféle kötöttség, $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
<b>SPe 3</b>	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől <b>5 m</b> távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyep) biztonsági övezetet!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**5.4. Várakozási idők****5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap**

5.4.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

Kultúra	Várakozási idő (nap)
<b>gabonafélék</b> (búza, árpa, tritikále, rozs, zab, rizs, kukorica) <b>száraz hüvelyesek</b> (borsó, bab, lencse)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges
<b>gabona vetőmagvak</b>	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

5.5. *Munkaegészségügyi óvórendszabályok:*5.5.1. *Egyéni védőfelszerelés*

*Előkészítőknak:* védőkesztyű, szemvédő/arcvédő

*Kijuttatóknak:* védőkesztyű, szemvédő/ arcvédő

5.5.2. *Elsősegélynyújtás:*

*Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén,* vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani

*Bőrrel való érintkezés esetén* a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén,* ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. *TILOS hánytatni!*

*Terápia:* piretroid-típusú mérgezés, tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

6. *Kiszereles, csomagolás:*

6.1. *Kiszereles térfogata/tömege:* 50 ml, 100 ml, 5 liter

6.2. *Csomagolószer anyaga:* COEX

*A kis kiszerelesekre vonatkozó címkézési előírások (50 ml):* A 50 ml-es és annál kisebb kiszerelesek címkéjén kizárólag az *üres raktárakra* vonatkozó felhasználási előírásokat kell feltüntetni.

7. *Eltarthatósági idő:* fizikai-kémiai tulajdonságait napfénytől védett, hűvös helyen tárolva legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **2 év**

8. *Forgalmazási kategória:* **II.**

Budapest, 2022. július 19.

**Jordán László**  
igazgató

P.H.